

Puisqu'ici-bas toute âme

Text by *Vicomte Victor Marie Hugo* (1802-1855)

Set by *Gabriel Fauré* (1845-1924), op. 10, #1 [duet, stanzas 1-3,5-9,11,12]; *Reynaldo Hahn* (1875-1947), *Rêverie* [stanzas 1, 2, 4-9]; *Edouard Lalo* (1823-1892) [stanzas 1, 8, 6, 10, 7, 9]; *Hippolyte Monpou* (1804-1841), *À genoux* [stanzas 1, 2, 4-10, 12]; *Louis Niedermeyer* (1802-1861) [stanzas 1-3, 5-8, 10-12]; *Charles Camille Saint-Saëns* (1835-1921), *Rêverie* [stanzas 1, 2, 4-10, 12]

1. Puisqu'ici-bas toute âme
[pɥis.ki.si.ba tu. ta.mə]
Since-here-below each soul

Donne à quelqu'un
[dɔ. na kɛl.kœ]
gives to someone,

Sa musique, sa flamme,
Ou son parfum;

2. Puisqu'ici-bas toute chose
Donne toujours
Son épine ou sa rose
À ses amours;

3. Puisqu'avril donne aux chênes
Un bruit charmant;
Que la nuit donne aux peines
L'oubli dormant.

4. Puisque l'air à la branche
Donne l'oiseau;
Que l'aube à la pervenche
Donne un peu d'eau; ...

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

